

தென் பல்வகை மன்றம் / தென் மாகாண சபை / SOUTHERN PROVINCIAL COUNCIL

**1991 අංක 1 දරණ විනාශාර නාම පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙන් ඒකාබද්ධ කරන ලද
(149 වන අධිකාරිය වූ) විනාශාර නාම ආඥාපනත**

1991 ஆம் ஆண்டின் 1ம் இலக்க வியாபாரப் பெயர் தொடர்பான சட்டத்தினால் ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட (149 ஆம் அத்தியாயம்) வியாபாரப் பெயர்க் கட்டணைச் சட்டம்.

**BUSINESS NAMES ORDINANCE (CAP 149) INCORPORATED BY
THE BUSINESS NAMES STATUTE NO 1 OF 1991**

(இலாபத்திற் கிராமத்தின் பகுதியில் உள்ள நிலம்)
(பகுதியுடைய பகுதிக்குட்பட்ட நிலம் வேண்டும்)
(Should be accompanied by the certificate of registration)

වෙළඳ කටයුතු සඳහා සල වට දැන්වීම

ளிபாபாடி நடவடிக்கையை, நிறுத்தாகல் தொடர்பான அறிவித்தல்

NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS

(14 වෙනි உதவிக்க உதவுக / 14 ப பிரிவினப் பார்க்குக / See Section 14)

வியாபாரத்தின் பெயர்
Business Name

சிறப்பளிப்பி (சிறப்பளிப்பி) அமைதி
 மதிவிலக்கம்
 Registration No.

இலாபகரமாக நடைபெற
 மதிவுக் திகதி
 Date of Registration

දකුණු පළාතේ පළාත් සභාවේ රෙජිස්ට්‍රාර් වෙතවයි.

தென் மாகாண மாசாண கம்பனிகன் பதிவானருக்கு.

To: The Provincial Registrar of Companies for the Southern Province.

දැනුම් පළාතේ පළාත් කමිටුවේ රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයේදී ලියාපදිංචි කරන ලද ඉකතින් විස්තර කරන ලද ව්‍යාපාරය කම්බන්ඩ වෙළඳ කටයුතු වර්ෂ 20..... ක් වූ මස වැනි දින තිටි කතර කර ඇති බව මෙහි පහත අත්සන් කරන මා / අප විසින් 1991 අංක 1 දරණ ව්‍යාපාර නාම පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙන් ඒකාබද්ධ කරන ලද (149 වන අධිකාරිය වූ) ව්‍යාපාර නාම ආඥා පනතේ 14 වෙනි වගන්තියේ විධි විධාන ප්‍රකාර මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ.

தென் மாகாணத்தில் மாகாண சம்பவிகள் பதிலாளர் அலுவலகத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட, மேலே விவரிக்கப்பட்ட வியாபார நடவடிக்கையானது 20..... ஆம் ஆன்டு மாதம் ஆந் திகதி தொடக்கம் நிறுத்தப்பட்டுள்ளதென 1991 ஆம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க வியாபாரப் பெர் சம்பத்தமான சட்டத்திஸ் ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட (149 ஆம் அதிகாரம்) வியாபாரப் பெயர்க் கட்டளச் சட்டத்தின் 14ம் பிரிவின் விதிப்பிரமாணங்களின் படி, கீழே கையொப்பமிட்டுள் ள் னை/ளங்களஸ் அறையத்தாப்படுகிறது.

In pursuance of the provisions of Section 14 of the Business Names Ordinance (Cap. 149) incorporated by the Business Names Statute No. 1 of 1991, notice is hereby given by the undersigned that the Business referred to above registered at the Office of the Provincial Registrar of Companies for the Southern Province, ceased to carry on Business on the day of 20.....

தேதி
திகதி
Date

உரிமையாளர் / கையொப்பமிடும் அளவை / அளவை
உரிமையாளர் / பங்குதாரர்களின் கையொப்பம் / கையொப்பங்கள்
Signature / Signatures of the Owner / Partners

* කළු පුරුදු ව්‍යාපාරයක් සම්බන්ධයෙන් කළු පැහැතිවූ අපේ හිමු මංගණන් ආත්මයා විශ්‍රාන්ත වීමෙන් පසුවද වරෙන්ගේ අමතී දැක්වීම දන්තන් සැබව ප්‍රසාද වෙළඳ සම්මතයක් සම්බන්ධයෙන් නවී සිංහල පවුල්කරුවන් දන්තන් සැබව ප්‍රසාද.

தனி நபரின் விமோசனமயினை உரிமையாளர் அல்லது இரத்ததவித்தது அறனால் நியமிக்கப் பெற்றவர் இதில் கைகொப்பமிடல் வேண்டும். விபரங்கள் கட்டுவது தொடர்புதவியின் பங்காளிகள் பாலாற்ற கைகொப்பமிடல் வேண்டும்.

In case of Individual Business, the Owner or in case of his death, his representative should sign this Notice.